

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.
Kéziratokat vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társánál.

POLITIKAI FŐMUNKATÁRS:
Dr. BUZA BARNA

Előfizetési ár:
Egész évre 10 korona. Félévre 5 korona. Negyed
évre 2 korona 50 fillér Egyes szám ára 10 fillér
Hirdetéseket a legutányosabb árban közölünk

Meczner Gyula harcra készül.

Szervezkedik a munkapárt.

Nagy haditanács volt a múlt vasárnap a vármegyeházán. Újratartott a munkapárt vezérkara. Lent, a lőtéren harci indulókat játszott a gyártelepi zenekar, fent, a főispáni kisteremben harci terveket főztek ki a sópárt fővezérei: Klein Károly, Grosz Dezső, Lichtenstein Jenő, Székely Elek, Széchényi Ernő gróf és még számosan.

A harc természetesen Andrassy Gyula gróf ellen indul. Ő jelentette be, hogy a jövő megyegyűlésen bizalmatlansági indítványt fog tenni. Most hát erősen fegyverkezik Meczner Gyula, hogy ebben a nagy összecsapásban legyőzhesse Andrassyt.

Meczner Gyula harcra készül Andrassy ellen. Ki hitte volna, hogy ezt is megérjük még Zemlénben?

En bittem. Én tudtam, hogy így lesz. Mert én ismertem régóta Meczner Gyulát. S bizonyos voltam benne, hogy amilyen alázatos „hű” szolgálja volt Andrassyt, amíg Andrassyé volt a hatalom, olyan könnyedén otthagyja, sőt ellene fordul, mihelyt Andrassy ellentétbe jut a hatalommal.

Emlékeznek-e rá, ki volt Meczner Gyula, mielőtt Andrassyék a kegyeikbe fogadták? Emlékeznek-e rá, mi volt még tizenöt esztendővel ezelőtt? Mikor Újhelybe költözött, az volt a legfőbb vágya és törekvése, hogy újhelyi polgármester lehessen. Mindent elkövetett, hogy ezt elérhesse. De még csak fel se léphetett, egyetlen szavazatot se tudott kapni. Miért? Mert Molnár István főispán igen jól ismerte Meczner Gyulát. Emlékszik erre mindenki, aki akkor már Újhelyben élt.

Ilyen „lent” volt még nemrég Meczner Gyula. Ki emelte fel a főispánságig? Hadik Béla jóhi személye juttatott neki nagyobb befolyást a városi és vármegyei életben s Andrassy Gyula gróf naiv jóhiszeműsége emelte Zemlénvármegye főispáni székébe.

Hogy hiába próbálkozó polgármester-aspiránsból hatalmas főispán lehetett, egyedül Andrassy

Gyula grófnak köszönheti. Mindent, mindent, amit elért, Andrassynek köszönhet. S most harcra készül Andrassy ellen.

Jól van ez így. Legalább tanul Andrassy Gyula gróf is és mások megválogatja, hogy kibeen bízzék. S legalább most már megismeri Andrassy Gyula gróf is Meczner Gyulát, elhiszi most már, hogy nekünk volt igazunk mindabban, amit évek óta erről az urról irtunk.

Meczner Gyula nyílt levelében üzeni meg a harcot Andrassynek.

Ezt a hadüzenő levelet megküldte minden megyebizottsági tagnak. Megkaptam én is. Mondhatom, érdekes olvasmány. Szinte meglep és imponál a mérhetetlen perfidiájával.

Még neki áll feljebb. Még ő tesz Andrassynek szemrehányásokat. Ő vádolja hüllenséggel Andrassy Gyulát. Ő dalolja neki: te hagytál él, nem én téged!

Azt mondja, Andrassy tépte szét a gyöngéd kötelékeket, amelyek őket összefűzték. Mert Andrassy hívta fel őt arra, hogy lépjen be a munkapártba s maradjon meg főispánnak. (No igaz, hogy könnyű volt Katit táncolni!)

Csakhogy Andrassy ép azért küldte a pártja tagjait a munkapártba, hogy legyenek ott becsületes és alkotmánytisztelő emberek is. Azért küldte, mert bizott benne, hogy azok, akik november 18-ika után vele együtt otthagyták Tiszát, most is ott fogják hagyni, ha megint hasonló gázságot követ el.

Mennyire csalódott! Az egy Nehrebeczky György lépett ki a munkapártból. A többi tapsolt a június 4-iki gázettnek. S a „hű” Meczner Gyula most rohamot vezényel az alkotmány védelmére harcra szálló volt vezére ellen. Gyönyörű látvány! Ocskay brigadéros, amint vadul támadja Kákóczy Ferencet, Avval a különbséggel, hogy Ocskay legalább valóban kitünő katona volt, ez meg csak egy minden hatalomnak ravaszul bizelkedő szolga.

Hát csak fegyverkezzék Meczner ur! Csak gyűjtsd ígéretesekkel, fenyegetésekkel a szavazatokat! En mégis bízom enn a

vármegyének a tisztességes közönségében.

Ez előtt a közönség előtt nem csak az országos piszok van, a sópanamák fertője, hanem a helyi gyalázat is, Meczner Gyulának jótevője ellen, Andrassy ellen elkövetett rut árulása.

Ugyan erős gyomrának kell lenni, aki ennyi undokság után is a munkapárt mellett tud maradni.

En nem tudom annyira elaljasodottnak képzelni Zemplénmegye közönségét, hogy mikor Andrassy Gyula és Meczner Gyula közt lehet választása, akkor — Meczner Gyula mellé álljon.

Munkában Székely Elek.

A polgármester a tiszviselők ellen.

Székely Elek nekivetkezett és dolgozik. Körülbelül 50 tárgyban hívta össze esütörök délutánra a képviselőtestületet, hogy megmutassa, mennyivel külső legény ő Farkas Andornál, mennyivel jobban viseli szíven a város érdekeit, hogy megmutassa az energiáját, a harmoniót.

Nem nagy érdeklődést keltettek ezek a fontos tárgyak sem és Székely leghivebb gárdistáin kívül alig láttunk ott egy pár képviselőtestületi tagon kívül többet és akik eljöttek, azoknak nem igen telt örömmük abban a híres vezetésben. Ujra ott állunk, ahol pár évvel ezelőtt, abban a szomorú korszakban, csak hogy egy kis változással.

Ujra Némethy Bertalan szól hozzá minden tárgyhoz legalább tiszszer, újra ő akarná a gyeplőt a kezében tartani és — ami talán sikerül is neki — vezetni a „gárdiát” és ugyanazt a szerepet tölti be, mint a Kluen-kormány idejében Tisza Pista. Csak névleg polgármester Székely, akit híres önállóságával együtt Némethy ide-oda ráncigál, dirigál, mint dróton a bábót. Csakhogy most már összefogott a két ellenség és egyesülten erővel dolgoznak. Összekeverik híres eszüket és olyan zaggyalék kerül ki e két külföldi agyvelő együtteséből, hogy sokszor az igazán abnormis gondolatok csak úgy röpködnek.

Székely Elek leghíresebb és legfrissebb indítványa a tiszviselők

körében méltán fog elkeseredést szülni.

Mi igazán amellé saivesen és teljes erőnkkel odaállunk, hogy tisztviselőkkel szemben kell a fegyelem, de viszont megkívánjuk, hogy a hivatalfőnök, a munkaadó részéről a tisztviselő jóakaratot lásson, nem pedig egyenesen az ekziszcenciája ellen való törést. Székely—Némethy indítványa, amely a jobb belátású és izlésű képviselőtestületi tagok ellenállásán szerencsésen megbukott, az volt, hogy azokat a városi tisztviselőket, akik a jövőben foglalás alatt állanak, akik mondjuk egy év leforgása alatt adósságaikat kifizetni nem tudják, egyszerűen bocssásk elállásaikból, vagy nyugdíjazták.

Az az abszurd indítvány, amellyel az állami tisztviselők pragmatikájában sehol sem találkozunk, óriási felháborodást keltett. Székely végétekig védte azt, de kudarcra.

Székely ur — úgy látszik — földbirokokokat, szeszgyárosokat, erdőtermelőket, nyug. bankigazgatókat szeretne a városi hivatalban látni, úgy látszik, nem tudja, hogy a városhoz — különösen Sátoraljaújhelyben — csak szegény ember megy hivatalnoknak, aki még az oly „fényes” fizetések mellett is, ha nagyobb a családja, kénytelen adósságokba keveredni, foglalás alatt állni, különösen, ha sokszor olyan bankban tartozik, ahol esetleges tartozását egészben, vagy részben visszakövetelik, de elég az is, ha mondván 10 százalék kamatot kell összeszedgetni. beállhat az a bizonyos foglalás.

Eltekintve attól is, hogy ünhibáján kívül is csinálhat valaki adósságokat, családi körülmények és más okok folytán. Ha ez az indítvány keresztül ment volna, a tisztviselők állása, ekziszcenciáját egyenesen a hitelezőkezebe lenne letéve.

Az előlegek adását is korlátozta Székely Elek és pedig úgy, hogy egy tisztviselő legfeljebb egy havi fizetését kaphatja előlegül, míg az állam már nagyobb segítséggel siet a tisztviselők támogatására, 3 havi előleget ad.

Ami ezek után következett, abból is nagyon kilátszott a lólab és kiviláglott a személyes él, hogy ki milyen szimpatikus a polgármester urnak és gárdájának. Kérészy Gyulát, Némethy „különböző csavartintásokkal „a város érdekét” folyton hangoztatva csak mérnöknek



LEGUJABB DIVATU KALAPOK
FEHÉRNEMŰEK NAKKENDŐK STB.
URI DIVAT CZIKKEK JUTÁNYOSAN.
SZENES LIPÓT FÉRFI DIVAT ÜZLETÉBEN
SÁTORALJAUJHELY.

szerepet volna látni a törvény világos rendeltével szemben, de amikor már látta a közhangulatból, hogy indítványa bukott, a VIII. fiz. oszt. I fokozatába indítványozta sorozni a főmérnököt, azt hangoztatva, hogy lássák, hogy milyen „gavallér” a más pénzéből. . . . , amihez Székely Elek is kegyesen hozzájárult.

Igy fest az új korszak, így fest a kitűnő munka, minden egyes ügyben újra a személyeskedést látjuk kidomborítani. Ezt láttuk akkor is, amikor Kellner Győzöt megfosztották a h. polgármesteri címtől, holott a vármegye jóváhagyta a város erre vonatkozó legutóbbi határozatát és csak az általa megjelöltekre kívánta be a pótlást.

Nohát mi nyugodtan bevárjuk a dolgok fejlődését és hisszük, hogy a képviselőtestület nem sokára felelőssé válik. Addig is Székely Elek urnak és gárdájának a finom munkálkodásához — jó mulatást kívánunk.

A város parlamentjéből kétnapos közgyűlés.

Székely Elek helyettes polgármester csütörtök délután 3 órára rendkívüli közgyűlésre hívta egybe a városi képviselőtestület tagjait.

A városatyák a közgyűlésen nem valami nagy számmal jelentek meg, s általában konstataható, hogy a gyülekezet — egy-két kivétellel — a Székely Elek szűkebb környezetéből állott.

A tárgysorozatba ötvenkét tárgy volt felvéve, úgy hogy a közgyűlés aznap nem végezhetett az összes ügyekkel és a tárgyalást másnap, pénteken délután folytatták.

A közgyűlés első pontja az 1911 évi szármadási tárgyalása volt, amelynek kapcsán Németi Bertalan a behajthatatlan bérhatárlékok miatt vizsgálatot kér a tisztviselők ellen. Indítványozza továbbá, hogy a szármadás elfogadásával csak számcszerű felmentvényt adjon a képviselőtestület, mert több tisztviselő ellen fegyelmi eljárás van folyamatban, s így a felmentvény megadásával a közgyűlés mintegy prejudikálna a fegyelminek. Az indítványt a közgyűlés elfogadta.

Több kisebb jelentőségű ügy tárgyalása után a törvényhatóság által módosított végzet leküldött ellen szervezési szabályrendelet provokált nagyobb vitát. Ezzel a kérdéssel a lapunk más helyén foglalkozunk részletesebben.

A polgármester előterjesztésére elhatározta a képviselőtestület, hogy a hernádszadányi járásbírósg megszűnése folytán egyes községeknek az ujhelyi járásbírósgához leendő csatlakozása érdekében feliratot intéz a kormányhoz.

Dr. Székely Albert képviselőtestületi tag indítványára kimondta, a képviselőtestület, hogy Miklóssy Istvánt püspökké történt kinevezése alkalmából ködöttségileg fogja üdvözölni. A ködöttség vezetésével Domján Eleket bízta meg a közgyűlés.

Hát ehhez az üdvözléshez volna egy pár szavunk. Mindenekelőtt egy kissé különösnök találjuk, hogy a város ködöttségét nem a polgármester vezeti. Másodsorban pedig érthe-

tetlen, hogy a városnak csak most jut eszébe, hogy üdvözölje a új püspököt, amikor már a főváros és a püspökségéhez tartozó üdvözlési aktsók régen tustek az üdvözlési aktsuson, Elvégre Miklóssy itt élt közöttünk, mint az ujhelyi társadalomnak nagyon is számottevő és közzseretben álló tagja, s a város képviselőtestületének is tagja volt. Ide-stova két hónapja lesz már, hogy a püspöki kinevezés megtörtént, és a képviselőtestületnek csak most jut eszébe hogy talán üdvözölni kellene Miklóssy püspököt.

Annak idején, amikor Fejes István református püspökké lett, már a következő napon tisztelgett nála a város ködöttsége, Farkas Andor polgármester vezetése alatt.

Székely Eleknek már régen ködöttsége lett volna az üdvözlés ködöttség kiküldését indítványozni. E-íne most is egy képviselőtestületi tagnak kellett jóformán kiderítskálnia a Miklóssy üdvözlését. Mi a Miklóssy helyében az ilyen elkésett és nyakaszegett udvariassági aktsut egyáltalán nem is fogadnánk.

A »Város Lapja« költségeinek kifizetése tárgyában a közgyűlés olyképen határozott, hogy egyelőre hagyják a dolgot petre kerülni, amelynek folyamán Farkas Andor felfüggesztett polgármester tanúképen lesz kihallgatatva.

A bereczkú híd régen vajdó ügyében a város újlag fel fog irni a kormányhoz. Igazán sajnálatos, hogy ez a városra nézve vitális fontosságú hidépítés olyan nehezen tud nyélbe ütödni. A magunk részéről is nagyon sok szót vesztegettünk már ebben az ügyben, amely — úgy látszik — sehogyan sem képes dűlőre jutni.

A fegyver és gépgyár részvénytársaságnak a vizum kibővítéséhez szállított gépekért 23500 koronával tartozik a város. A képviselőtestület megbízta a helyettes polgármestert, hogy erre a célra függő kölcsönt vegyen fel a város számára.

A kereskedelmi iskola ügye több vonatkozásban is foglalkoztatta a képviselőtestületet. Szó volt még három tanári állás rendszerezéséről, továbbá az építkezéshez szükséges 200,000 korona kölcsön ügyéről, végül Kardos Ignác és dr. Visegrády Jenő tanárok fizetési különbözeteinek előlegezéséről.

A kereskedelmi iskola dolgával ezuttal nem foglalkozunk behatóban, minthogy jövő számunkban hosszabb cikkben fogjuk részletesen tárgyalni az iskola és a tanárok ügyét.

Szamos kisebb jelentőségű ügy letargyalása után végül a villanyvilágítási részvénytársaság kérvénye kellett nagyobb vitát.

A villanygyár arra kéri a várost, hogy 12 ivlámpának fémszálas izzólámpával való kicserélését engedélyezze. Az új lámpák egyenként 1000 gyertyafényűnek lennének.

Kolos Sándor indítványozza, hogy akkor legalább kötelezze a város a villanygyárat 24 új lámpa felállítására, ha mindjárt kevesebb gyertyafényűvel is.

Székely Elek persze kitartóan védelmezte a villanygyár érdekeit s végre is előállt egy erősen róka-szagu kövzetítő indítvánnyal. Fo-

gadja el, ugymond, a város a villanygyár ajánlatát a 12 lámpára vonatkozólag és bízta meg a képviselőtestület őt. Székely Elek, ennek fejében kedvezményeket eszközöljön ki a villanygyár részéről a város számára.

Erre Nagy Arthur kifejtette, hogy ha már előre bemegyünk a villanygyár ajánlatába, akkor a gyár utólag nem lesz bolond kedvezményeket adni.

Székely Elek érzékenykedni kezdett. Csak nem teszik fel róla hogy ő a villanygyárral szemben nem a város érdekeit tartaná elsősorban szem előtt. A kérdést végre úgy oldották meg, hogy egyelőre csak elvben fogadták el a lámpák kicserélését.

Egyébként pedig az ujhelyi villanygyár ügyeit legközelebb hosszabb cikkben fogjuk szelölöztetni.

BOTRÁNYOS hivatali hanyagság.

Hát ezért ki indítson fegyelmit?

Meczner Gyula még eddig minden fegyelmi határozatában sulyosan megróttá s üldözö a hivatali mulasztásokat. Ugy lát-szik, a mások szemében meglelte a szákkát, de a magdében a gerendát sem veszi észre. Mert senki olyan botrányos hivatali mulasztásokat el nem követ, mint ő.

Nagyon henegett, mikor Farkas Andort lefűggesztette, hogy három hónap alatt lejárta az egész ügyet. Ugy látszik meg-gondolta a dolgot. Ugyanis ha három hónap alatt lejárta a fegyelmit, akkor három hónap múlva visszahelyezik Farkas Andort. Mert azt ő is jól tudja, hogy kisebb fegyelmi vétségek lehetnek Farkas Andor terhére, de hivatalvesztésre komoly ok nincs és nem képzelhető fegyelmi bíróság, amely őt ezek miatt hivatalvesztésre ítelhesse. Ha pedig Farkast visszahelyezik, akkor a főispán ur drága barátja, Székely Elek mehet vissza a bankjába 18 percentes kamatokat szedni.

A főispán ur tehát régi taktikájához folyamodik (ezt követte hajdanában az ipartestületi választásnál is) és mesterségesen huzza-halasztja az ügyet, csak-hogy a kedves cimborája tovább maradhasson.

Farkas Andor beadta a felelbezését a felfűggesztő határozata ellen június 7-én. Ha a főispán hivatali ködöttsége szerint leikiismeretesen jár el, ezt a felelbezését június 8-án fel kellett volna terjesztenie a miniszterhez. Azóta rég le is jött volna onnan. Azonban a főispán a felelbezését mai napig se terjesztette fel, az még ma is, másfél hónap óta he-ver a fiókjában. Nyilván azért, hogy annál tovább maradhasson derék védenca, Székely Elek he-lyettesített polgármester.

Mit csinálnának egy törvény-széki bíróval, aki másfél hónapig nem terjesztén fel a beadott felelbezését? Biz az komoly és ke-mény fegyelmit kapna!

A főispán késlekedése nem csak Farkas Andorral szemben lelkiismeretlenség. Leikiismeretlen

ség az a várossal szemben is. Mert a városnak addig, míg a fe-gyelmi ügy el nem dől, két pol-gármestert kell tartania. Ez nagy teher erre a nagyon szegény vá-rostra. Minél tovább tart, annál többbe kerül. Már pedig evel a másfél hónappal, amivel a főispán elhuzta a felelbezés felterjesztését, feltétlenül tovább fog tartani, s ezt a másfél hónapi költség-többletet a városnak egyenesen s kizárólag a főispán botrányos mulasztása okozta. Ilyen „jóaka-rója” Ujhelynek Meczner Gyula.

A japánok gyakorlati érzéke

azonnal fellismeri az új-ÚJ-ÚJ a gumiszerkezet számos előnyét!

BEHRSON

BEHRSON

Az én sajtóperemről. Töb-ben kérdeztek tőlem, igaz-e, hogy a Sátoraljai hely c. lap el-len a multkor közölt sajtóper — feljelentést nem adtam be. Ezek-nek ennyit felelek: én nem va-gyok Meczner Gyula, én nem fe-lek a magam dolgával a bíróság elé állni, s ha bejelentem, hogy sajtóper indítok, úgy azt valóban meg is ndítom, nem úgy, mint mások. A teljelentést még akkor beadtam, eredményét annak ide-jén közölni fogom. *Buza Barna.*

Athelyezés, felfűggesztés meg a politika.

Meczner Gyula védiratában nagy ártatlankodva mondja el, hogy And-rássy félrevezették azok, akiktől azt hallotta, hogy egy tisztviselőt, mert az ellenzékkal tartott, athelyeztek, egy másikat meg felfűggesztettek.

Meczner szerint az egyik tiszt-viselőt „kiváló kvalitásainál fogva előléptetékéskép helyezett át szolgálati érekből, hogy tehetségét szélesebb tevékenységi körben hasznosíthassa”.

Gyönyörűen van kicirkalmazva s olyan Meczner-féle tényállítás ez is. Nagyon szép, csak épen a valóság-gal ellenkezik.

A valóság az, — amint megirtuk már — hogy Meczner évek óta igye-kezett már Eizenmann Oszkár pénz-ügyigazgatót eltávolítani, mert ez po-litikai dolgokban, — no meg italmé-rési ügyekben — nem állott feltét-lenül rendelkezésére.

A márciusi megyegyűlés bizalmi szavazata után aztán egyenesen av-val ment fel a miniszterelnökhöz, hogy ő vállalkozik Zemplénten And-

rászt legyőzni, de csak, ha Eisenmann át helyezése is, ami nem volt degradálás, (mint a főispán ur kedves Gecseje uton-utfélen hirdeti) de nem is előléptetés és a miatt történt Farkas Andor felfüggesztése is.

Tehát igenis egyenesen a bizalmatlansági szavazat miatt történt Eisenmann át helyezése is, ami nem volt degradálás, (mint a főispán ur kedves Gecseje uton-utfélen hirdeti) de nem is előléptetés és a miatt történt Farkas Andor felfüggesztése is.

Hisz ehhez úgy kerestett ürügyet a főispán, hogy ő maga és emberei házról-házra jártak s aláírásokat gyűjtöttek egy ivre, amelyben az aláírók kéri a főispánt, (ő maga kérte önmagát), hogy a városnál csináljon rendet.

A főispán ezután, dacára annak, hogy közismertek voltak az előzmények, keblén melengelt s zseplőtlen multu kedvence, Gecsei és egy pár méltó társa által instruálva lement a városházára a minisztertel leírt szakemberekkel. A városházán a számvevőségénél rendetlenséget talált. A lopás és sikkasztás gyanújából azonban, melyet meghiúsítottak azonban benne, nem lehetett megállapított tényállás, ami azonban nem akadályozta Mecznert abban, hogy Farkast, a laikusokat megtevesztethető stílusgyakorlattal, minden komoly ok nélkül, az igazi tényállás elferdítésével, állásától felfüggeszesse.

Hisz az egész hajszát Székely Elek visszahozatala érdekében történt, mi sem bizonyítja ékebben, mint Mecznernak a helyettesítés előtti közérdekű fáradozása, az a kapacitáció, mellyel a városatyákat a Székely beültetése érdekében uton-utfélen ostromolta.

Ekkor környékezte meg — sikertelenül bár — Miklóssy püspököt is, hogy a Székely által ellene indított per megszüntetésére alkalmas nyilatkozatot adjon, hogy Székely főfőherre mosva kerülhessen vissza a polgármesteri székbe.

Hogy tán mégis csak a politika birta rá Mecznert Farkas felfüggesztésére és Székely beültetésére, az a ki-
tűnik abból a kedves magasztalásból is, mellyel az ő árnyékoltos személynét, Székely Eleket visszatartotta attól, hogy a mult 30-an szállított bizalom megszavazása előtt póstyéni kuráját megkezdje, mert egészség ide, egészség oda, „még e hóban nagy dolog történhetik, amiben Székelyre szükség lehet.“ Történt is és Székely halásán helyt is állott.

Bizony igazat beszéltek mind a két esetről azok, akik Andrásst informálták.

Az árvíz és az oláhkérdés.

Mungókulturpolitika.

A milliókat pusztító, házakat, sóbányákat rombadöntő, adóalanyokat és adótárgyakat megsemmisítő borzalmas istencsapás, — az árvíz, — amely piszkos hátán temételen gazdátlan holmit visz, ragad magával, felszínre vetett egy olyan kérdést, amely méreteiben hatalmasabb hatáskörű, esendes suba alatti pusztításánál fogva rettenetesebb, ijesztőbb az

árvíz okozta összes kárnál, hisz hazánk nemzeti létünk egzisztenciális alapjával van szoros és elválaszthatatlan kapcsolatban, — az oláh kérdést. Mintha Magyarország szemét akarná felnyitni ez a rettenetes csapás, mintha vétót akarva állítani a nemzetiségi terjeszkedés, az oláh pópák népbolondító s államellenes cselekvései el.

Egy Kolozsvárt járt hírlapíró kolozsmegyei árvíz élményeit mesélvén el, leír egy olyan iskolát, amely 230 iskolaköteleseknek kellene hallgatni a „magyar tanító“ hinyuzos tanítását, — s jár beléje 50, mert több a legjobb akarattal sem fér el, s mert az oláh szülők nem engedik fiaikat a „magyar“ iskolába. S amit a magyar tanító nehéz nélkülözés s pópai szekálás dacára is épít az eredményeiben lerombolja, az állami kongruát élvező oláh pópá. Az oláh pap: a felvidék és Erdély koronázatlan királyai, felelősség nélküli ministere, annak a fékezett oláh nemzedéknek, akik közül be soknak a neve ma is, Szabó, Kovács, Molnár.

Egy egész magyar falu teljes eloláhosodásának, megdöbbentő pusztulásának kellett bekövetkeznie, hogy az állam nagynehezen új iskola építést rendelje el az egyház is felállítsa, a magyar templomot.

És most jön a „point“. Ez az iskola a többi oláh kunyhók, fából rótt sátrak mellett Wiegand iparművész tervezte egyemeletes palota lesz.

S ami hársány kacajra fakasztja a néma szemlélőt az, hogy ez az egyemeletes palota, mondál se több, se kevesebb 1 tanteremmel van tervezve, és 80 gyerek befogadására alkalmas s így 150 gyerek ismét iskola kerüli, izzig-véig oláh, magyar-gyűlöli marad.

Nem láttam annak az iskolának a termet, fogalmam sincs róla, hogy egy Wiegand tervezte modern iparművészeti remek iskola és tanító épületben, amely még hozzá egyemeletes, legkevesebb 4 szoba ne legyen. Nem sajnálom attól a szegény vidéki tanítótól a megmaradt három jó szobát, Isten ments, ha van mit rakjon bele jó, én fogok annak örülni legjobban, mert a gazdagság már maga is bizonyos intelligenciával jár, s tekintélytökvetel, s az éhberes tanítók közül, de nagy ur is az a 3 szobás butoru, de fáj a szívem azért a 150 künnekedt szurtos gyerekért, aki az oláh szón és nagy Oláhországon kívül másról egész életében nem fog tudni soha.

S ezt nevezik nálunk kulturpolitikának, ezért örjögének a mungó hazafiak, s készítenek 2000 koronás diszkolevet az egyedül üdvözítő Tiszáak, mikor én Istenem 50 oklevél árért 100 iskolát lehetne felni s 100 iskolával 3-4 év alatt 5-6000 oláh gyereke lehetne beolítani a magyar állameszmét s az ahhoz való ragaszkodást.

A nemzetiségekről lerántotta a leplet ez az erőszakos árvíz, az oláh pópák kisdó játékaik teljes mezte lenségében vetette felszínre, megmutatott mindent, amit nem láttuk s el sem hitünk, s most már elég hozzá a közönséges két szemünk, hogy meglássuk azt, amit egy pár rajongó sovén hazánkfia már régen észrevett. De ki kell nyitni mind a két szemünket, mert ha még most sem nyit-

nánk ki, később kényszerítve csak félszemmél fogjuk meglátni mindazt, mert akkorára már kiverik a pópák maguk a jobbik szemünket, Tiszalstván s a mungók nagyobb dicsőségére s ennek a félrevezetett nemzet saját kárán való okulására.

Egy magyar tanító.

HIREK.

Mikor senki sem látja . . .

Mikor senki sem látja, titokban halkán, Megeged valahol egy rejtélyes forrás, És ömlenek könnyeim bus patakokban És minden oly bánatos s minden oly csodás Mikor senki sem látja, titokban, halkán . . .

Mikor senki sem látja, titokban csendbe, Jöjj el hozzám, galambom, búcsuszóra meg, Olelejek még egyszer forrón, könnyezve Aztán hád boruljon be szomorúan az ég, Mikor senki sem látja, titokban, csendbe . . .

Króó József

— **Athelyezés.** A kassai kir. főügyész Hrabí Janos kassai és Kereczman Dező újhelyi kir. fogházörmsztereket kö esönösen áthe yezte.

— **Új ügyvédok.** A kassai ügyvédi kamara közörré teszi, hogy Grünwald Henrik dr.-t Sátorajajuhely, Kollonay Gyula dr.-t Homonna és Novotny József dr.-t Varannó szék-helyell a kamara ügyvédi lajstromába folytatónag felvette.

— **A Ronyva előntötte a téglagyárt.** Pénteken éjjel 1 óra tájban jelentették a rendőrségen, hogy a Ronyva kiöntött és a régi herceg Windschgraetz-féle téglagyártat előntötte. A rendőrség és tűzoltóság Jureš akaptány vezetésével azonnal kivonták a helyszínere. A víz a munkásokba is behatolt, s a munkásokaladjak a téglagyárt körkemenén, huztak meg magokat éjszákára. A gyárnál alkalmazott cigányok is kénytelenek voltak kunyhókba, ki menekülni és az éj hátrafevő részét a Dókus Gyula utcán, a földön heverve töltötték el. A két igen tetemes, különösen az égetőshez felhalmazott nyers téglákban okozott nagy kárt a Ronyva áradása. Ezek a téglák a nagy vízben a szó telyes értelmében szétmállottak. Az előtört talajonképen a Ronyvának a vasuti sinek mentén elhuzodó ága okozta. Tegnap óta különben a víz már meglehetősen apadt.

— **Művészestély.** Szántó Gáspár, a népopera tagja, a jövő vasárnapon negyedmagával művészestélyt rendez a Központi kávéházban.

— **Friss Heiman rendőrfelügyelő.** Az újhelyi tűzoltóság kiváló parancsnoka, Friss Heiman, egyuttal a rendőrség kötelékében is fontos és minden elismerésre méltó tevékenységet fejtett ki. A tegnapi közgyűlésen a város képviselőtestülete a szervezési szabályrendelet tárgyalása kapcsán rendőrfelügyelői címmel és jelleggel ruhazta fel az érdemes tűzoltóparancsnokot.

— **Művészestély Királyhelmecczen** F. hó 16-iki számunkban, ily című hírdük téves információ folytán hibásan jelent meg. A helyes szöveget itt közöljük. A királyhelmecezi intelligens ifjúság folyó hó végén a gr. Maláth Józsefné önmagmellőzása g-nökölte alatt álló Bodrogközi jótékony nyegylet javára hangversennyel színelőadással és ténecel egybekötött művészestélyt rendez. Sínre kerül Guth Zoltán hegedűművész ur által erre az alkalomra írt „Bohéme“ című 2 felvonásos operett.

— **Házasság.** Szentgyörgyi Gyula a Bodrogközi gazdak takarékpénztára és jelzőelőintézete r. t. cégvezető főkönyvelője Királyhelmecczről f. hó 22-én esküszik örök hűséget özv. Miskovits Béláné kedves leányának Matyikának a nagymihályi róm. kath. templomban.

— **Felhőszakadás Erdőhorvátban.** Tudósítónk jelenti: E hó 17-ére virradóra éjszakai reggelre 2 órakor isszonyu felhőszakadás és ennek következtében pusztító árvíz zavarta meg az erdőhorvátiai éjjeli nyugalomát. A felhőszakadás csapadéka oly gyorsan tört utat feléle, hogy a lakosságának alig volt ideje védett helyre menekülni. A község háza, a jegyzői lak, iskola és magánlakóházaknak nagy része víz alá került. A községi főbíró táviratban kért intézkedést és segélyt a tokaji főszolgabírószágtól.

— **Felvétel a Csemez-tanítóképzőbe.** A Selmeczbányán létsített dunáninneni ág. h. ev. egyházkerületi Csemez-tanítóképzőintézet a lefolyó esztendőben már a liceumtól teljesen elkülönülten a Csemez-alapítványból emelt új épületben folytattat tanítói és nevelői működését. Fenntartója az egyházkerületen kívül tanárok fizetékiesztítése révén az állam is. Utóbbinak segítségéleg szerlefele szertárait és fogja felépíteni és berendezni az internatust. Az intézet felvezes vallás-különbség nélkül minden 14 évét betöltött tanulót, ki a gimnázium, reálisk. vagy a polg. isk. VI. osztályát elvégezte. A latin vagy francia nyelvből nyert elégtelen osztályzat nem akadályozza a felvételen. — A tandíj egész évre 24 K. az élelmeződíj pedig 200 K. Ez őszeggek azonban negyed-évenként, illetve havonként is törleszethetők. Szegénysorú és jó magaviseletű növendékek tan és élelmeződíj elengedésben részesülnek és a szükségess tankönyveket az intézet könyvtárából használatra kölcsön kapják.

— **A Vasárnapi Újság** július 20-iki száma nagy érdekességű képeket mutat be a legérdekesebb magyar vidéki muzeumból, a kassairól, a legutóbbi áruviktasztrofákról, a német és a zar wihelmsühei nyaralójáról, az öbonyt Rochefortról, Mánusle újjel portugál király házasságáról, stb. Szépirodalmi olvasmányok: Bekár Gyula cikksorozata a rejtélyes Bratagáról, Kvassay Eds regénye, Bán Ferenc novellája, Szép Ernő versei. Egyébb közlemények: Harkányi János báró új miniszter aroképe s a rends het rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték stb. — A vasárnapi Újság előfizetési ára negyedévre 0.50 korona, a Világ Kronika-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Újság“ kiadóhivatásban (Budapest IV., Ezeretem-utca 4. sz.) Úgyanitt megrendelhető a „Képes Napilap“ a legolcsóbb újság a magyar nép számára, félévre 2 korona 40 fillér.

Szerkesztő:

Dr. KÁRPÁTH LÁSZLO.

Szerkesztésért felelős:

A SZERKESZTŐSÉG.

Kiadótulajdonos:

LANDESMANN MIKSA

Hölgyek figyelmébe!

Női divattermet és szabásati iskolát nyitottam Sátorajajuhelyben Kazinczy-utca 27. sz. alatt

• Elegáns toilletteket • blouzokat, pongyolákat stb. a legújabb divat szerint pedáns és izléses kiállításban pontosan a rendelt időre készítik, miről a m. t. hölgyközönség már az első alkalommal meggyőződhetik. Növendékeket állandóan felveszek tanításra.

A n. é. hölgyközönség szives látogatását kérem

kiváló tisztelettel

MANDL VILMA.

Diószeghy Pál és Társa

Sátoraljauhely, Kazinczy-utca 4. szám.

Hoffher—Schrantz és Clayton—Shuttlewort R.-T.

Budapesti gépgyár Zemplén- és Abaujvármegyei vezérképviselte.

Sürgőnyczim: Diószeghyék Sátoraljauhely.

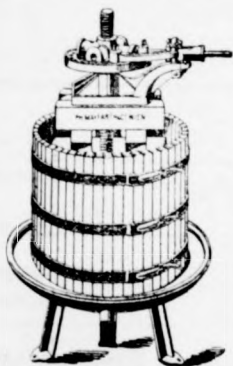
Interurbán telefon szám 112.

Szives tudomására hozzuk a m. t. közönségnek, hogy egy régen várt általános közóhajnak engedve az

Első Magyar Általános Biztosítótársaság Főügynökségét

átvettük és a biztosítás ágazatába tartozó mindenemű ügyletek kötésére a legnagyobb készséggel állunk rendelkezésükre, miért is szives megbizásukat kérjük

Diószeghy Pál és társa.



A mi modernül berendezett különleges gyár vállalatunk

vezet 40 év óta

a sajtógyárak között a szakkörökben a legjobb hírnévnek örvendő

Kérje 100 számú különleges árjegyzékünket szőlő-, és gyümölcs-sajtókról, teljes szüretelő berendezésekről, hidraulikus sajtókról, gyümölcs-, és szőlőmalmokról, szőlőzúzokról, bogyzógépekről, borszivattyúkról, stb.

Több mint 700 érem és első díj stb.

PH. MAYFARTH & Co.

borkészítő és gyümölcs értékesítő gépek különlegességi gyára
1500 munkás Wien, II. Taborstrasse 71. Képv. kerestetnek

Gazdasszony, illetve szakácsné

f. é. augusztus hó 1-ére a »Hangya« sátoraljauhelyi kirendeltsége tisztviselő étkezdébe felvétetik. Ajánlatoknál személyes megjelenés is megkívántatik.

Törvényesen bejegyzett védjegy.

Kinek drága az egészsége



és pénzt nem akarja hiábavaló dolgokra kidobni, az saját érdekében cselekszik, ha legalább egyszer-kétszer kipróbálja a világhírű

Oroszlán Menthol

Sósorszeszt

a háziszerek királyát

Óvakodjunk értékes utáztatóktól!

Kapható 44 fill. 1.20 és 2.40 K eredeti üvegekben.

Főelárusítás: **LEFKOVITS MIKSA**

fűszer és rövidáru nagykereskedésében,

Sátoraljauhely.

Rudóczy-ute 36.

Csusz, közhvény, reuma, szagatás, nyílalás, oldalszurás, keresztcsontfájás, derékoldal- és hátfájás, izom- és inbántalmak, kar- és lábgyengeség, merev végtagok és ujjak, gúrosok, továbbá hűlés, megfázás, vagy léghezamból származó bajok azonnal enyhülnek az Oroszlán Menthol Sósorszeszt használata által. Ha a fájó testrész a dörzsölést nem tűri, úgy borogatást alkalmazunk. Fogfájás, fájfájás, fejszaggatás, hajhullás, idegesség, bogyadság, kimerültség általános gyengeség esetében kincselet ór fel a valódi Oroszlán Menthol Sósorszeszt.

Torokfájás, rekedtség gégehurut, influenza, nátha ha fellép, úgy emlékezzék az Oroszlán Menthol Sósorszesztre, mely a legkiválóbb és a legelterjedtebb háziszert, ezer és ezer más esetben is kitűnő sikerrel lesz az Oroszlán Menthol Sósorszeszt használva.

Minden egyes üveghez bő használati utasítás van mellékelve. Sok ezer hálaírat tanusodik róla, hogy az Oroszlán Menthol Sósorszeszt az emberiség jótévedője.

JOHAN MARIA FARINA Gegenüber dem Rudolfsplatz

csakis ez a valódi

kölniviz, kölniviz-pouder és kölniviz-szappan.

Kapható drogeriákban, gyógyszerárakban és illatszertárakban.

NE TESSÉK ELFOGADNI

Kölniviz-szappant, kölnivizet és pouder-t, ha nincsen rajta az eredeti és egyedül valódi, de sokszor utánzott JOHAN MARIA FARINA Gegenüber dem Rudolfsplatz. Akkor nem kell elfogadni helytelen és utánzott kölnivizet, kölniviz-pouder és kölniviz-szappant, ha az itt jelzett eredeti készítmény nem volna kapható az On lakhelyén, mert a világhírű cég magyarországi képviselője:

HOLCZER EMIL ZOLTÁN, Budapest, VIII. ker., Szigetvári u. 16. szám

egyszerű levelezőlapra azonnal válaszol és közli hol szerezhető be az eredeti minőség.



Pacolin

Paeocresolin-PEARSON.

Egy erős hatású fertőtlenítőszer, különleges angol anyagból előállítva, nélkülözhetetlen minden háznál és istállóban.

Allandó használata által megóvjuk magunkat fertőző betegségektől.

Kérjük az állatörves védeleméért az istálló rendszeres fertőtlenítésének értéke felől!

Mindenütt kapható!

Óvakodjunk értéketlen utánzatoktól és kérjük katarozottan!

PACOLIN-PEARSON-t



csakis ilyen elmozott dobozokban.

Legelőszó fertőtlenítés!

Csak Pearson-féle készítményt használjunk.

PACOLIN MEDOL CREOLIN

1 kg K 150 (rüh elleni szer) 100 gr 60 f, 1 kg K 2-40

Mindenütt kitérítve!

Utóbbi kitérítések: Arany érem és tiszteletdíj Turinban, Brézóban, Brüsszel, Rio de Janeiroban. Használati utasítás és vélemények sok évi használat eredményeiről a leírásnál kaphatók.

Raktár: Hrabéczy Kálmán drogeria
Sátoraljai hely.

Tyukszem,

börkeményedés, szemölcs 48 óra alatt eltűnik a CANNABIN használata után. Üvegje 1 kor. postadíjjal 1.40 kor. Haron üveg bérmentve 3 kor.

Excelsior

hintőpor 48 óra alatt a kéz-láb és hónajzadást 1 doboz 1 kor., postadíjjal 1.40 kor., 3 doboz bérmentve 3 kor.

Hizlalásra legalkalmasabb 40 százalékos foszorsavat tartalmazó

Takarmánymész,

mellyel a disznóknál nagyon könnyen 300 kiló hizlalási súly érhető el. Alkalmazható azonfelül baromfi, borjúk, juhok, marhák, ökrök és lovaknál 4 háromnegyed kiló ára, mely hónapokig elég 5 kor. 80 fill. utánvétellel bérmentve.

Utánvétellel vagy a pénz előzetes beküldése mellett küldi:

Kapható mindenütt:

A hol nem lenne raktáron, megrendelhető utánvétellel, vagy a pénz előzetes beküldése mellett a készítőnél;

Dr. Flesch & „Korona” gyógyszer-tára Győr 99.

INGYEN ráfizetés nélkül becserél öreg használt gramofonlemezeket újakra WAGNER „HANGSZERKIRÁLY”

Budapest, József-körut 15.

Árjegyzék ingyen.

Cimre ügyeljen.

Eladó

Sátoraljai hely legforgalmasabb utcájában a

Rákóczy utcában

a 48 és 35-ik számú két ház és egy 50-60 m² területre való

ungvári pince.

Bőveibbet a kiadóhivatalban.

Sárospatakon a posta mellett lévő Szánthó Gyula-féle ház és kert. 1913. szept. 1-től bérbe adó, esetleg eladó. Eitekezhethet Bukoveczky Nándor posta főnök uralmá a postahivatalban Sárospatakon.

„Özv. Schön Vilmosné házában levő lakószobát aug. 1-től 1914 május 1-ig 500 koronáért kiadom Dr. Kasztriner Budapest Nefelejts-utca 42. sz.

Marx Email padlófénymáz

tartósságánál gyorsan száradó képességénél fogva utólrétegetlen kiváló minőségű padlókezelő.

Egyedüli raktár Sátoraljai helyben

lfj. Klein Jakabnál



SALGÓTARJANI

Kőszénbánya Részvénytársulat
széntermékei (szobafűtésre és ipari célokra)

NEUMAN JENŐ cégnél

Sátoraljai hely

rendelhetők meg. Ugyanolyan legjobb minőségű apró és durva szemű kétszer mosott kovács szén és kokszt valamint porosz briket kapható.

Superfosfát-műtrágya

Káli só

Legjobb szepítőszert!

Hölgyek részére nélkülözhetetlen!

Óvakodjunk az utánzatoktól! Törv. védve. Csodás, gyors és biztos hatásu.

A női szépség

elérésére, tökéletesítésére és fentartására legkiválóbb és legbiztosabb a vegyítiszta, sem higanyt, sem ólomot nem tartalmazó, teljesen ártalmatlan, minden gyógyszerárakban, drogeriákban és illatszertárakban kapható FOLDES-FELE

MARGIT-CRÉME
MARGIT-SZAPPAN

Ezen világhírű arkenűes eltávolított szepítőt, márfoltot, pattanást, mi eszert és más minden bőrbajt, sőt ráncokat, himlőhelyeket is, az arcot fehérré, simává és üdévé varázsolja. Ára: kis tegely 1 kor., nagy 2 kor. Margit hölgypor (3 fele színben) 120 kor. Margit szappan 70 fill., Margit fopép (Zahn pasta) 1 kor. Margit arviz 1 kor. Postán utánvétellel vagy a pénz előzetes beküldése után küldi a készítő.

FOLDES KELEMEN gyógyszerész, Arad

RAKTÁR: Sátoraljai helyben, Kinrossy Péter, Hrabéczy Kálmán drog., Widler Gyula, Kihert Gyula Homonnán; Fátán: Arnold Nagymibányon; Télyay Imre, Sárospatakon; Horváth Mátyás gyógyszerárakban.

Kötőgépek,
Írógépek,
Varrógépek,
Mosógépek.

Kerékpárok,

valamint egy kies fekvésű, ózondus helyen fekvő gyümölcsös kert előnyös feltételek mellett, részletfizetésre kapható és megszerezhető

Bretz Gusztávnál

Sátoraljai hely, Főter 20.

ÜGYVÉDI

NYOMTATVANYOKBÓL
NAGY RAKTÁRT TART

Landesmann Miksa és Társa

könyv- és papirkereskedése

Sátoraljai hely.

Telefon 10 szám.

**Tiszta nyersanyagok!
Tiszta gyarak!**

A SCHICHT »SZARVAS« MOSÓSZAPPAN a legjobb, gondosan megválogatott és tisztított nyersanyagokból készül. Nemesak hogy minden készülék, kazán és gép, hanem a gyári helyiségek is a lehető legtisztábban vannak tartva hogy igazán esakis teljes tiszta szappan kerüljön ki a gyárból. A SCHICHT-»SZARVAS« MOSÓSZAPPAN tisztasága és utol nem ért jó minősége évtizedek tapasztalatainak eredménye

A ruha beáztatáshoz legjobb az „Asszonydicséret” mosókvivonat.



**Tiszta szappan!
Tiszta ruha!**

A ruhát csak úgy lehet kifogástalan fehérre mosni, annélkül, hogy az megrongálódjék, ha teljesen tiszta, hamisítatlan szappant használunk. Mi 25.000 Koronával szavatolunk azért, hogy a SZARVAS védjegyű SCHICHT-SZAPPAN teljesen tiszta és mentes minden káros alkotórésztől. Az újabb időknek minden vívmányát és a tudomány és a technika terén jelentkező találmányt felhasználunk arra, hogy a SCHICHT-»SZARVAS«-MOSÓSZAPPAN gyártását a legolcsóbbá tegyük. Tökéletesítésén folyton dolgozunk.

A ruha beáztatáshoz legjobb az „Asszonydicséret” mosókvivonat.

THIERRY A. GYÓGYSZERÉSZ BALZSAMA



Utolérhetetlen hatású tüdő- és mellbetegségeknek, enyhíti a katarust, megszünteti a fájdalmat okozó köhögést. Torokgyuladást, rokedtséget és gégebetegségeket megszüntet, valamint lázat, különösen jó hatású gyomorgöres és kolika ellen. Gyógyhatású aranyér és állati bántalmaknál, tisztítja a veséket étvágygerjesztő, elősegíti az emésztést. Kitiünően bevált fogfájásnál, odvas fogak, szájbűzést, valamint az összes száj- és fogbetegségek, büffögés ellen. megszünteti a száj- vagy gyomortól eredő bűzt. Jó hatású pártlikagilisztánál. Meggyógyít minden sebet, sebelyet, orbáncot, láztól eredő hólyagot, kullást, szemlőcsőt, égési sebeket, megtagyott testrészeket, varrt és kútszt. Fülbántalmak ellen kitünő hatású. Minden háznél különösen influenza, kolera vagy más járványoknál kéznél legyen.

Irjunk: Thierry A. Óranyal-gyógytárának Pregrada, Rohitsch mellett.

12 kis- vagy 6 dupla- vagy 1 nagy specializerg 5.60 korona. Nagyobb rendeléseknél jelentékeny áreng dmény.

Thierry A. gyógyszerész egyedül valódi Centifolia-kenőcse.

Megakadályoz s megszüntet vérmérgezést, fájdalmas operációkat leggyakrabban feleslegessé tesz. Használatos gyermekégyas nőknel fejő emők, tejmegindítás rokedés, emlékeményedés ellen. Orbánc feltört lábak, sebek, dagadt végtagok, csontszu, fekélyek, ütés szuras, lüvés, vágás vagy zúzódás által okozott sebeknél kitünő gyógyhatású szer. Idegen testek eltávolítására mint: üveg, szálka, por, serét, tüske stb. kinővészek, karbunkulus, képződmények, valamint rák ellen, főleg rotladás, körömgnyülés, hólyag, égési sebek, hosszú betegségekkel előforduló fülékvesésnél, vérelékeseknél, fülfolyásnál, valamint kipálás esetén ocseszemőknél stb. stb. kitünő hatású.



2 ligoly K 3/60 a féna előzetes beküldése v. utancét mellett kapható: Budapestén kapható. Török József gyógytárának, valamint az ország legtöbb gyógyszeráránál. Nagyban: Thalmayer és Seitz, Kocmeister Utódal, Radanovits Testv. drogueriákban Budapestén kapható. Ahol nincs lerakát rendeljünk közvetlenül!

Thierry A. Óranyal gyógyszerárából. Pregrada, Rohitsch mellett



DALMA
Hirdetések
felvételnek
e lap
kiadóhivatalában.



KOLLARIT - bőrlemez
kaucsuk compositióval bevont ruganyos vinarbiztos és időtálló SZAGTALAN FEDÉLLEMEZ
A jelenkor legjobb tetőfedőlemeze. Vég-telenül tartós! Régi zsindeletetők átítedésére kiválóan alkalmas. Sem mázolni sem mészlével bekenni nem kell.
Kapható: Herz Kálmán fia vaskereskedőnél Sátoraljajhely. Moskovics Mayer fakesereskedőnél Töketerebes.

Szent-Margitszigeti üdítővíz
Mint asztali víz nagyon kellemes, jó hatású, egészség-ápoló ital. A Szent-Margitszigeti üdítő és gyógyvíz kezelése
Főlerakát: Tóth Lajos cégnél Sátoraljajhely.
Minden jobb fűszerüzletben és vendéglőben kapható.

GUMMI ÉS HALHÓLYAG UJDONSAGOK!
Hygienikus óvszer különlegességek!
Valódi, francia és amerikai gyártmány ereueti csomagolásban.
Orvosilag ajánva. Teltelen megbizható Ujdonság!
„Fatme” Ára tekintet 4-8 kor.
„Semiramis” ” ” 10-12 kor.
Legfinomabb, legvekonyabb és legmegbízhatóbb. Az összes eddigi gyártmányokat felülmúlják. Törv. védve. Kizárólag cégcennél kaphatók.
UJ! „AUTO VAGINAL IRAY” UJ!
A legmodernebb, legkényelmesebb női óvó különlegesség. Ára 15 kor. Sztéküldés titoktartás mellett
Az összes betegápolási cikkek nagy választékban. Kérje ingyen és bérmentve 3000-nél több ábrával ellátott tegujabb képes árjegyzekeme.
KELETI J. orvos-sebészeti műszer és Gummiárúkgyára
Budapest, IV. Koronaherceg-utca 17. Pr.
Alapítottat 1878. Telefon 13-76.
E hirdetésre hivatkozók 10 koronán felüli vásárlásnál 20% engedményben részésülnek!

LANDESMANN SAMUEL
szígyártó és nyerges Sátoraljajhely, Rákóczy-utca 6. szám
Készít és vállal mindenféle e szakmába vágó munkát, javításokat elfogad. — Különlegességek: ostorok, izasztó stb. raktár.